

CANADA

# Débats du Sénat

COMPTE RENDU OFFICIEL

Le jeudi 16 mai 1963

## OUVERTURE DE LA PREMIÈRE SESSION DE LA VINGT-SIXIÈME LÉGISLATURE

Le Parlement ayant été, par proclamation, convoqué aujourd'hui pour l'expédition des affaires, la séance du Sénat est ouverte à 10 heures du matin.

### PRÉSENTATION D'UN NOUVEAU SÉNATEUR

**Le Greffier du Sénat:** Honorables sénateurs, j'ai l'honneur d'informer le Sénat que j'ai reçu un certificat du secrétaire d'État du Canada établissant que

M. Maurice Bourget, a été appelé au Sénat.

**L'honorable Maurice Bourget,** de Lévis (P.Q.) est présenté par l'honorable M. Macdonald (Brantford) et l'honorable M. Vaillancourt, et remet le bref de Sa Majesté, dont lecture est donnée par le greffier adjoint, puis prête le serment prescrit par la loi en présence du greffier.

**Le Greffier du Sénat:** Honorables sénateurs, j'ai l'honneur d'informer le Sénat que l'honorable Maurice Bourget a prononcé la déclaration de qualification et y a souscrit, comme l'exige l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867, en ma présence, en tant que commissaire chargé de recevoir la dite déclaration et d'en être témoin.

### LE PRÉSIDENT DU SÉNAT

LECTURE DE LA COMMISSION NOMMANT  
L'HONORABLE M. BOURGET

**L'honorable Maurice Bourget,** occupant le fauteuil du greffier, se lève et dit:

(Texte)

Honorables sénateurs, j'ai l'honneur de vous informer qu'en vertu d'une commission émise sous le Grand Sceau, j'ai été nommé Président du Sénat.

(Traduction)

(Le greffier donne lecture de ladite commission.)

**Son Honneur le Président,** accompagné de l'honorable M. Macdonald (Brantford) et de l'honorable M. Brooks, et précédé du gentilhomme huissier de la verge noire, prend place au fauteuil au pied du trône.

Prière.

COMMUNICATION REÇUE DU SECRÉTAIRE DU  
GOUVERNEUR GÉNÉRAL

**Son Honneur le Président:** Honorables sénateurs, j'ai reçu la communication suivante:

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Ottawa

le 16 mai 1963

Monsieur,

Je suis chargé de vous faire part que l'honorable J. R. Cartwright, M.C., Juge puîné de la Cour suprême du Canada, en sa qualité de Député du Gouverneur général, se rendra à la Chambre du Sénat à 10 heures et demie du matin aujourd'hui 16 mai 1963, pour ouvrir la vingt-sixième législature du Canada.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Secrétaire adjoint du Gouverneur  
général.

(A. G. Cherrier).

Son Honneur le  
Président du Sénat.

### NOUVEAUX SÉNATEURS

**Son Honneur le Président:** Honorables sénateurs, j'ai l'honneur d'informer le Sénat que le greffier a reçu du secrétaire d'État des certificats établissant que les personnes suivantes ont été appelées au Sénat:

L'honorable David James Walker, C.P.,  
M. Orville Howard Phillips.

### PRÉSENTATION DE NOUVEAUX SÉNATEURS

**Son Honneur le Président** informe le Sénat que des sénateurs attendent à la porte pour être présentés.